

**DORCY**

## GUIDE DE L'UTILISATEUR DU 41-1080

**Veillez lire et suivre attentivement les directives sinon la garantie pourrait être annulée. Conservez ce guide pour le consulter plus tard.**

**Ne retournez pas ce projecteur au magasin s'il vous cause des ennuis. Consultez [www.dorcy.com](http://www.dorcy.com) et faites référence à 41-1080, envoyez un courriel à [support@dorcy.com](mailto:support@dorcy.com) ou appelez au 614 497-5830 et demandez l'aide du Service aux consommateurs.**

Merci d'avoir acheté le cyber projecteur. Il vous sera très utile pendant de nombreuses années. Le cyber projecteur Dorcy utilise la plus récente technologie DEL pour produire un éclairage éclatant de plus de 500 lumens pendant plus de 2 ½ heures sans interruption ou même plus longtemps s'il est utilisé par intermittence.

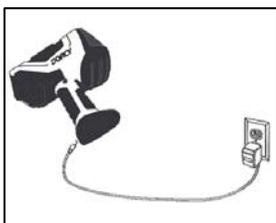
**\*\*Conçu selon une technologie d'économie d'énergie.**

Grâce à la technologie d'économie d'énergie, le projecteur conserve automatiquement la capacité de la batterie et l'empêche de se vider complètement. Cela protège la batterie et prolonge sa vie tout en lui conservant sa capacité originale.

**Chargez la batterie 8 heures avec un chargeur courant alternatif ou 3 heures avec un chargeur courant continu avant d'utiliser le projecteur une première fois.** Bien que le projecteur ait été partiellement chargé à l'usine, IL DOIT ÊTRE ENTIÈREMENT CHARGÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION. Chargez toujours la batterie après avoir utilisé le projecteur, lorsque cela est possible. Ne laissez pas le projecteur branché une fois le chargement terminé car cela pourrait surcharger et endommager la batterie. Le projecteur peut être chargé avec un chargeur courant alternatif à la maison ou au garage. Vous pouvez aussi le charger avec le chargeur courant continu dans l'allume-cigarettte de la voiture.

### Pour le charger :

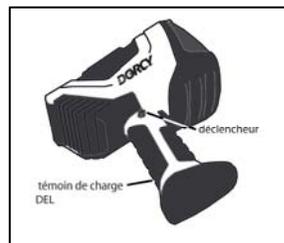
Branchez la petite extrémité du cordon d'alimentation approprié de l'adaptateur, dans le trou au dos du projecteur. Branchez l'autre extrémité dans la prise de courant appropriée (ill. 1 et 2). Une petite lampe à DEL rouge au dos de la poignée (ill. 3) s'allume lorsque le chargeur est branché comme il faut. Elle ne s'allume pas si le projecteur n'est pas chargé.



III. 1 Chargeur c.a.



III. 2 adaptateur c.c.



III. 3 ampoule DEL et déclencheur

**AVERTISSEMENT :** Le chargeur c.a. a été conçu avec une circuiterie particulière qui empêche un fusible de sauter dans votre véhicule lors d'un chargement incorrect. Le fusible peut sauter à l'intérieur du chargeur si vous branchez le chargeur dans l'allume-cigarette avant de le brancher au projecteur. Le fusible 8A125VDC est à l'intérieur du chargeur.

**NOTE :** Vous pouvez allumer le projecteur lorsqu'il est branché dans le chargeur c.c. Il ne charge pas la batterie. Nous vous recommandons de faire tourner le moteur du véhicule périodiquement lorsque vous utilisez le projecteur. Le projecteur soutire des ampères à la batterie de votre véhicule ce qui pourrait épuiser la batterie.

**N'allumez pas le projecteur lorsqu'il est branché dans le chargeur c.a. (maison).**

### Pour allumer le projecteur :

Pour allumer le projecteur, appuyez sur le déclencheur. Appuyez de nouveau sur le déclencheur pour l'éteindre. Pour utiliser le blocage du déclencheur sur le projecteur (ill. 3), appuyez sur le déclencheur (pour allumer le projecteur) et appuyez sur le blocage du déclencheur. Pour débloquer le déclencheur, appuyez de nouveau.

Afin d'éviter d'appuyer accidentellement sur le déclencheur, vous pouvez le bloquer lorsque le projecteur est éteint.

### Pour remplacer la batterie :

Ce projecteur est doté d'une batterie au plomb-acide rechargeable sans entretien de 6 V-4,5 Ah dont l'espérance de vie est d'environ 500 cycles de chargements qui vous donnera des années de services fiables si elle est chargée comme il faut. Si, dans l'avenir, la batterie doit être remplacée, retirez les 4 vis situées au dos du projecteur et enlevez le couvercle de la batterie. Débranchez les fils de la batterie et sortez la batterie en la glissant. Connectez les fils de la batterie neuve (fil rouge à l'onglet rouge sur la batterie, fil noir à l'onglet noir sur la batterie) et remontez le projecteur.

### Spécifications du projecteur :

Batterie : batterie au plomb-acide rechargeable sans entretien de 6 V 4.5 Ah

Chargeur c.a. de la batterie : chargeur de 12VDC300mA UL (conforme au CÉC)

Chargeur c.c. de la batterie : chargeur droit de 6 pi dans l'allume-cigarette avec fusible (8A125VDC)

Circuiterie de chargement : circuiterie de chargement normal dotée d'une protection de chargement

**Ne retournez pas ce projecteur au magasin s'il vous cause des ennuis. Consultez [www.dorcy.com](http://www.dorcy.com) et faites référence à 41-1080, envoyez un courriel à [support@dorcy.com](mailto:support@dorcy.com) ou appelez au 614 497-5830 et demandez l'aide du Service aux consommateurs.**

**Garantie** (excluant les batteries) : Nous garantissons pendant un an à partir de la date d'achat que ce produit est exempt de toute défectuosité pour ce qui est des pièces et de la main-d'œuvre. Si le produit est défectueux, veuillez le renvoyer à Dorcy qui le réparera ou le remplacera. Si ce produit n'est plus disponible, Dorcy se réserve le droit de le remplacer par un autre de valeur égale.



**41-1080 OWNER'S MANUAL**

**Carefully read all instructions before use and follow closely or the warranty will be void. Keep this manual for future reference.**

**If you have problems with this spotlight, do not return to the store. You can consult [www.dorcy.com](http://www.dorcy.com) and reference 41-1080, email [support@dorcy.com](mailto:support@dorcy.com) or call 614-497-5830 and ask for Customer Service for assistance.**

Thank you for purchasing the Cyber Spotlight. It will provide you with years of excellent service. The Dorcy Cyber Spotlight uses the latest LED technology to provide over 500 Lumens of bright light for up to 2.5 continuous hours on a single charge even longer if used intermittently.

**\*\*Designed with Battery Saver Technology**  
Battery saver technology means that the light will automatically conserve power in the battery preventing it from being completely drained. This preserves the battery and extends its life while maintaining the battery's original capacity.

**Charge battery 8 hours using AC charger or 3 hours using DC charger before first use.** Although the spotlight is partially charged from the factory, IT MUST BE FULLY CHARGED BEFORE FIRST USE.

Always charge the battery immediately after use whenever possible. Do not leave spotlight plugged in after charging has been completed. This could cause an overcharge and damage the battery.

The spotlight can be charged by using the AC charger in your home or garage. You can also charge the spotlight using the DC charger in the cigarette adaptor in car.

**To Charge:**

Connect the small end of the proper adaptor cord to the hole in the back of the spotlight. Connect the other end of the adaptor to the appropriate electrical outlet (Fig 1 & 2). A small red LED light is located on the back of the handle (Fig. 3) and will glow when the charger is connected correctly. If the red light does not glow, the spotlight is not being charged.

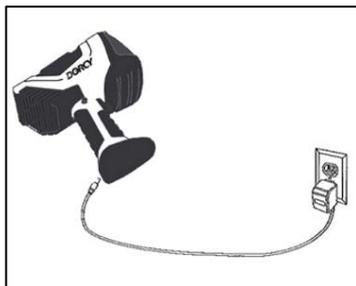


Fig. 1 AC Charger

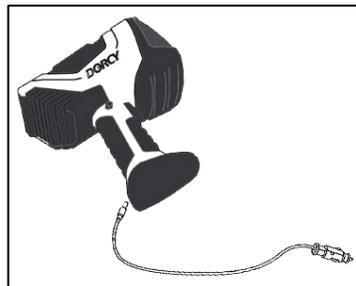


Fig. 2 DC Adaptor

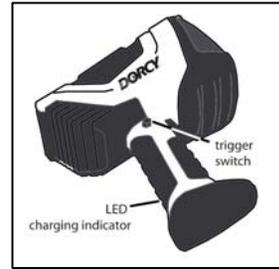


Fig 3 LED light & trigger switch

**CAUTION:** The DC charger was designed with special circuitry so it prevents a fuse being blown in your car while charging incorrectly. It is possible to blow the fuse inside the charger if you plug the charger into the cigarette lighter before connecting to the spotlight. The 8A125VDC fuse is located inside the charger.

**NOTE:** You can operate the spotlight while it is plugged into the DC charger. It will not charge the battery. It is recommended you periodically turn on the vehicle engine while operating the spotlight. The spotlight pulls amperage from your car battery and could possibly run down the battery.

**Do not operate the spotlight while it is plugged into the AC (home) charger.**

**To Operate the Spotlight:**

To turn spotlight on, press trigger of spotlight. Press trigger again to turn spotlight off. To use trigger lock on spotlight (Fig 3), press trigger (to turn on spotlight) and press trigger lock. To unlock trigger switch, press it again. You can use the trigger lock while the spotlight is off to ensure trigger switch is not pressed accidentally.

**To Replace Battery:**

This spotlight is equipped with a 6V-4.5Ah maintenance free lead acid rechargeable battery, which has a normal life expectancy of approximately 500 charging cycles and will give many years of dependable service if properly charged. In the event the battery needs replacement in the future, remove the 4 screws located in the back of the spotlight and remove battery cover. Disconnect battery wires and slide out battery. Connect wires of new battery (red wire to red tab on battery, black wire to black tab on battery) and reassemble spotlight.

**Spotlight Specs:**

Battery: 6V 4.5Ah Sealed Lead Acid Rechargeable Battery  
Battery AC Charger: 12VDC300mA UL Charger (CEC compliant)  
DC Charger: 6 ft. straight car cigarette plug charger with fuse (8A125VDC)  
Charging Circuitry: Normal charging circuitry with charging protection

**If you have problems with this spotlight, do not return to the store. You can consult [www.dorcy.com](http://www.dorcy.com) and reference 41-1080, email [support@dorcy.com](mailto:support@dorcy.com) or call 614-497-5830 and ask for Customer Service for assistance.**

Warranty: (Excluding batteries) This product is warranted to be free from defect in material or workmanship for one year from date of purchase. If product is defective, please return to Dorcy for repair or replacement. Dorcy reserves the right to substitute product of equal value if returned product is not available.